

(CZ)

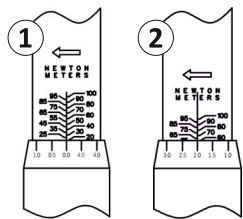
1. UPOZORNĚNÍ A DOPORUČENÍ

- Seznamte se s tímto zařízením, jeho ovládním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými riziky spojenými s jeho nesprávným užíváním.
- Udržujte pracoviště v pořádku a čistotě. Nepořádek v pracovním prostoru může způsobit nehodu.
- Nikdy nepracujte ve stísněných nebo špatně osvětlených prostorech. O své náradí pečujte a udržujte je čisté.
- Rukojeti a ovládací prvky udržujte suché a bez stop olejů a tuků.
- Jakékoli úpravy zařízení nejsou povoleny. **NEPOUŽÍVEJTE** v případě, že zjistíte ohnutí, prasklinu nebo jiné poškození.
- Chráňte přístroj před nárazy a pádem. Po skončení práce ho uložte zpět do kufříku.
- Momentový klíč slouží pouze k utahování šroubů, vrutů a matic na požadovaný utahovací moment. Nepoužívejte jej jako páčidlo ani jako náhradu za ráčnové klíče.
- Při použití momentového klíče nepřekračujte maximální hodnotu utahovacího momentu.
- K rukojeti nepřipevňujte jinou spojovací tyč. Jakékoli nesprávné použití může způsobit poškození klíče.
- Hodnota kroutícího momentu musí být správně nastavena. Pokud je příliš vysoká nebo nízká, může dojít k poškození momentového klíče.
- Nesprávné rozebírání a sestavování momentového klíče může narušit vnitřní strukturu a vážně poškodit výrobek.
- Alespoň jednou za rok je nutná pravidelná kontrola.

2. POUŽITÍ MOMENTOVÉHO KLÍČE

- Stlačte pojistný kroužek dolů a otočte rukojetí na požadovanou hodnotu kroutícího momentu.
- Otáčením ve směru hodinových ručiček zvýšíte točivý moment.
- Otáčením proti směru hodinových ručiček snížíte točivý moment.
- Uvolněním pojistného kroužku se zámek automaticky uzamkne.

3. NASTAVENÍ KRUTÍCIHO MOMENTU



- 1 Nejprve otočte rukojetí tak, abyste jí na stupnici vyrovnali na 0.
- 2 Následně nasuňte rukojeť například na 60 N.m a nastavte požadovanou hodnotu kroutícího momentu otočením rukojeti

- Jednou rukou držte rukojeť a druhou rukou stiskněte hlavu ráčny, abyste klíč upevnili.
- Při dosažení požadovaného kroutícího momentu se ozve hlasité „kliknutí“. Pak je třeba přestat s dotahováním šroubového spoje.
- Momentový klíč byl při výrobě seřízen. Přesnost kalibrace výrobku může dosáhnout $\pm 3\%$.
- Po ukončení práce s momentovým klíčem nastavte zpět na začátek stupnice momentového klíče. Zamezíte tím únavě pružiny a pozdějším nepřesnostem v nastavení kroutícího momentu.
- Pokud potřebujete vyčistit momentový klíč, můžete k otření použít čistý hadřík namočený v malém množství alkoholu.
- Vhodná doba kalibrace momentového klíče je určena četností používání.

(SK)

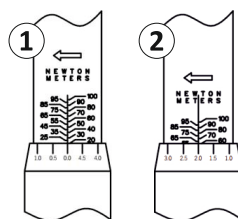
1. UPOZORNENIE A ODPORÚČANIA

- Zoznámte sa s týmto zariadením, jeho ovládním, prevádzkou, prvkami tohto zariadenia a možnými rizikami spojenými s jeho nesprávnym používaním.
- Udržujte pracovisko v poriadku a čistote. Neporiadok v pracovnom priestore môže spôsobiť nehodu.
- Nikdy nepracujte v stiesnených alebo zle osvetlených priestoroch. O svoje náradie sa starajte a udržujte ho čisté.
- Rukoväte a ovládacie prvky udržujte suché a bez stôp olejov a tukov.
- Akékoľvek úpravy zariadenia nie sú povolené. **NEPOUŽÍVAJTE** v prípade, že zistíte ohnutie, prasklinu alebo iné poškodenie.
- Chráňte prístroj pred nárazmi a pádom. Po skončení práce ho uložte späť do kufríka.
- Momentový klúč slúži iba na utahovanie skrutiek, skrutiek a matic na požadovaný uťahovací moment. Nepoužívajte ho ako páčidlo ani ako náhradu za ráčnové klúče.
- Pri použití momentového klúča neprekračujte maximálnu hodnotu uťahovacieho momentu.
- K rukoväti nepřipevňujte inú spojovaciu tyč. Akékoľvek nesprávne použitie môže spôsobiť poškodenie klúča.
- Hodnota krútiaceho momentu musí byť správne nastavená. Ak je príliš vysoká alebo nízka, môže dôjsť k poškodeniu momentového klúča.
- Nesprávne rozoberanie a zostavovanie momentového klúča môže narušiť vnútornú štruktúru a vážne poškodiť výrobok.
- Aspoň raz za rok je nutná pravidelná kontrola.

2. POUŽITIE MOMENTOVÉHO KLÚČA

- Stlačte poistný krúžok dole a otočte rukoväťou na požadovanú hodnotu krútiaceho momentu.
- Otáčaním v smere hodinových ručičiek zvýšíte krútiaci moment.
- Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek znížite krútiaci moment.
- Uvoľnením poistného krúžku sa zámok automaticky uzamkne.

3. NASTAVENIE KRÚTIACEHO MOMENTU



- 1 Najprv otočte rukoväťou tak, aby ste ju na stupnici vyrovnali na 0.
- 2 Následne nasuňte rukoväť napríklad na 60 N.m a nastavte požadovanú hodnotu krútiaceho momentu otočením rukoväte

- Jednou rukou držte rukoväť a druhou rukou stlačte hlavu ráčny, aby ste klúč upevnili.
- Pri dosiahnutí požadovaného krútiaceho momentu sa ozve hlasné „kliknutie“. Potom je treba prestať s dotahovaním skrutkového spoja.
- Momentový klúč bol pri výrobe nastavený. Presnosť kalibrácie výrobku môže dosiahnuť $\pm 3\%$.
- Po ukončení práce s momentovým klúčom nastavte späť na začiatok stupnice momentového klúča. Zamedzíte tým únave pružiny a neskorším nepresnostiam v nastavení krútiaceho momentu.
- Ak potrebujete vyčistiť momentový klúč, môžete na utretie použiť čistú handričku namočenú v malom množstve alkoholu.
- Vhodná doba kalibrácie momentového klúča je určená frekvenciou používania.